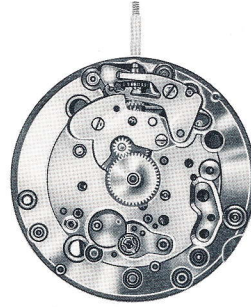


Cal. 320, 321,  
322, 323, 324



Cal. 320

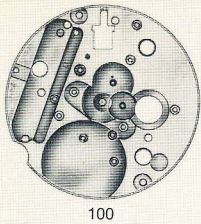


Cal. 321, 323



Cal. 322, 324

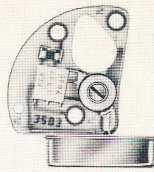
Cal. 320 AR	Seconde au centre, double quantième, correction rapide de la date	Zentralsekunde, Doppeldatum Datum-Schnellkorrektur	Sweep second, day-date, rapid date-corrector
Cal. 321 AR	Seconde au centre	Zentralsekunde	Sweep second
Cal. 322 AR	Seconde au centre, quantième, correction rapide de la date	Zentralsekunde, Datum, Datum-Schnellkorrektur	Sweep second, date, rapid date-corrector
Cal. 323 AR	Sans seconde	Ohne Sekunde	Without second
Cal. 324 AR	Sans seconde, quantième, correction rapide de la date	Ohne Sekunde, Datum, Datum-Schnellkorrektur	Without second, date, rapid date-corrector
	∅ encageage: 26,40 mm ∅ total: 26,80 mm	∅ Gehäusepassung: 26,40 mm ∅ Total: 26,80 mm	∅ casing: 26,40 mm ∅ total: 26,80 mm
Cal.	320 321 322 323 324	Kal.	320 321 322 323 324
Haut. totale	6,57 5,85 5,85 5,85 5,85	Totalhöhe	6,57 5,85 5,85 5,85 5,85



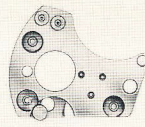
100



101



101/A



110



126



166/6



168



178



201



203



206



227



245



255



260



312



401



407



435



440



443



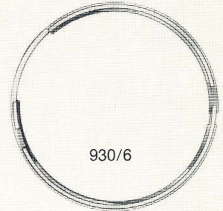
445



450



462



930/6



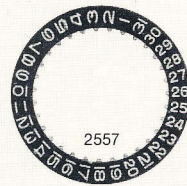
2535



2543



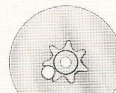
2556



2557



2560



2561



2566



2572



2573



2575



2576



2577



4401



4402



4404



4405



9433



526



528



530



531



610



635



729



734



740



751



918

# Liste des fournitures Bestandteilliste List of material

Cal. 320, 321, 322, 323, 324

Art. No.	Désignation	Bezeichnung	Designation	320	321	322	323	324
100	Platine	Werkplatte	Plate	320	321	322	323	324
101	Moteur	Motor	Motor	320	320	320	320	320
101/A	Circuit électronique	Elektronischer Schaltkreis	Electronic circuit	320	320	320	320	320
110	Pont de rouage	Räderwerkbrücke	Going train bridge	320	320	320	320	320
126	Barrette de centre	Minutenradkloben	Centre wheel cock	320	320	320	320	320
168	Entretroise circuit	Schaltkreisauflage	Seat for electronic circuit	320	320	320	320	320
178	Pignon moteur	Motortrieb	Motor pinion	320	320	320	320	320
201	Mobile démultiplication	Übersetzungsrehteil	Reduction wheel	320	320	320	320	320
203	Mobile intermédiaire	Zwischendrehteil	Intermediate wheel	320	320	320	320	320
206	Roue des minutes	Minutenrad	Minute wheel	320	320	320	323	323
227	Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel	320	320	320	323	323
245	Chaussée	Minutenrohr	Canon pinion	320	321	321	323	323
255	Roue à canon	Stundenrad	Hour wheel	320	321	321	323	323
260	Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel	320	320	320	320	320
312	Bride quartz	Quarzbefestigungsbügel	Quartz clamp	320	320	320	320	320
401	Tige de remontoir	Aufzugweille	Winding stem	320	320	320	320	320
407	Pignon coulant	Schiebetrieb	Clutch pinion	320	320	320	320	320
435	Bascule	Wippe	Yoke	320	320	320	320	320
440	Ressort de bascule	Wippenfeder	Yoke spring	320	320	320	320	320
443	Tirette	Stellhebel	Setting lever	320	320	320	320	320
445	Ressort de tirette	Stellhebelfeder	Setting lever spring	320	320	320	320	320
450	Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel	320	320	320	320	320
462	Pont de minuterie	Wechselradbrücke	Minute-work bridge	320	321	321	321	321
601	Pierre roue minute sus	Stein für Minutenrad oben	Jewel for minute wheel upper	320	320	320	320	320
614	Pierre roue seconde sous	Stein für Sekundenrad unten	Jewel for second wheel lower	320	320	320	320	320
615	Pierre mobile démultiplication	Stein für Übersetzungsdrehteil	Jewel for reduction wheel	320	320	320	320	320
644/1	Tenon de minuterie	Neusilberstift für Wechselrad	German silver peg for minute wheel	320	320	320	320	320
930/6	Cercle d'emboîtement	Gehäusering	Casing ring	320	321	321	321	321
2535	Plaque de maintien de quantité	Datumanzeigerhalteplatte	Date indicator plate	320	320	320	320	320
2543	Roue intermédiaire de quantité	Datum-Zwischenrad	Intermediate date wheel	320	320	322	322	322
2556	Roue entraîneuse de quantité	Mitnehmerad des Datumanzeigers	Date driving wheel	320	320	320	320	320
2557	Indicateur de quantité	Datumanzeiger	Date indicator	320	320	322	322	322
2560	Roue entraîneuse de l'étoile des jours	Tagestern-Mitnehmerad	Day disk driving wheel	320	320	320	320	320
2561	Disque des jours	Tagesscheibe	Day disk	320	320	320	320	320
2566	Correcteur de quantité	Datumkorrektor	Date corrector	320	320	320	320	320
2572	Ressort cliquet correcteur de quantité	Feder für Datumkorrektor	Date corrector spring	320	320	320	320	320
2573	Ressort sautoir des jours	Feder für Tagessperre	Day jumper spring	320	320	320	320	320

Art. No.	Désignation	Bezeichnung	Designation	320	321	322	323	324
2575	Ressort sautoir de quantité	Feder für Datumsperre	Date jumper spring	320	320	320	320	320
2576	Sautoir de quantité	Datumsperre	Date jumper	320	320	320	320	320
2577	Sautoir des jours	Tagessperre	Day jumper	320				
4401	Bride de pile	Batteriebefestigungsbügel	Cell clamp	320	320	320	320	320
4402	Lame de contact	Kontaktplatte	Blade contact	320	320	320	320	320
4404	Bride moteur	Motorbefestigungsbügel	Motor clamp	320	320	320	320	320
4405	Amortisseur quartz	Quarz-Stossdämpfer	Shock-absorber quartz	320	320	320	320	320
9433	Levier stop	Stopphebel	Stop-lever	320	320	320	320	320
526	Vis bride quartz	Quarzbefestigungsbügelschraube	Quartz clamp screw	320	320	320	320	320
528	Vis de roue intermédiaire de quantité	Schraube für Datumzwischenrad	Intermediate date wheel screw	320				
530	Vis pont minuterie	Wechselradbrückenschraube	Minute work cock screw	320	320	320	320	320
531	Vis plaque maintien de quantité	Schraube für Datumanzeigerhalteplatte	Date indicator plate screw	320				
	Vis sautoir des jours	Schraube für Tagessperre	Day jumper screw	320				
610	Vis ressort sautoir des jours	Schraube für Tagessperrefeder	Day jumper spring screw	320				
635	Vis fixation circuit	Schraube für elektron. Schaltkreis	Screw for electronic circuit	320	320	320	320	320
	Vis doigt des jours	Schraube für Tagesscheibe-Mitnehmerrad	Screw for day disk driving wheel	320				
729	Vis de ponts	Brückenschraube	Bridge screw	320	320	320	320	320
734	Vis de cadran	Zifferblattschraube	Dial screw	320	320	320	320	320
740	Vis fixation moteur	Motorbefestigungsbügelschraube	Motor clamp screw	320	320	320	320	320
751	Vis ressort tirette	Stellhebelbefestigungsschraube	Setting lever spring screw	320	320	320	320	320
918	Vis de fixation	Werkbefestigungsschraube	Case screw for casing clamp	320	320	320	320	320
<p>Pour toute commande de fournitures, il est indispensable de mentionner le No de l'article ainsi que la référence de calibre, ceci selon la liste de concordance ci-dessus.  Il est également indispensable, pour les articles No 930, 2557 et 2561 d'indiquer la référence de la boîte ainsi que la langue, pour l'article No 2561.</p>								
<p>Bei allen Fourniturenbestellungen ist es unerlässlich, die Artikelnummer sowie die Kaliberreferenz anzugeben, gemäss der oben aufgeführten Übereinstimmungsliste.  Es ist ebenfalls bei den Artikeln Nr. 930, 2557 und 2561 unerlässlich, die Gehäusenummer bekanntzugeben, sowie die Sprache für Artikel Nr. 2561.</p>								
<p>For all orders for spare-parts, it is of utmost importance to mention the number of the article as well as the reference number of the calibre as given in the above list of material.  For the numbers 930, 2557 and 2561 it is also important to indicate the reference of the case as well as the language for article no. 2561.</p>								